

fucka UPP

Pappa, varför måste du alltid fucka upp min lek?

en fattiglapp

boysen = killarna

fejk = på låtsas

sno = stjäla

blåsa ngn = lura ngn på pengar

en brat

en slyngel = en ung man/pojke som gör dumma grejer

råsnåla = vara extremt försiktig med sina pengar

backslick

<https://sv.wikipedia.org/wiki/Pseudoanglicism>

-----

-Har ni mycket läxor på kursen?

-Nej, kanske tio minuter per dag.

-Oj, vad soft! På min kurs har vi läxor minst två timmar per dag.

-----

Snygg bränna!

brun utan sol

Vi eftersträvar ofta något (som) vi inte har.

Man kan utelämna "som" i bisatsen om bisatsen har ett annat subjekt

Jag gillar det där huset som är rött.

utlämna

Sverige utlämnade mördaren till Spanien.

skita i = inte bry sig om

JW levde råttliv.

Jag var inte säker på om det betydde det eller ngt annat.

i och för sig = visserligen = ju

-Gillar du svensk vinter?

-Tja ... Jag har i och för sig valt att bo här, men jag skulle gärna klara mig utan vintern.

Det funkade nätt och jämnt. = Det funkade, men det var på gränsen.

Hon hällde upp vodka i ett stort glas, och sedan fyllde hon på med is.

ett nasalt ljud

sjuttiosju

tjåsig kläder = inte tillräckligt fina kläder (på snobbig Stockholmslang)

smyga IN på ett gym

Ditt beteende är självdestruktivt!

Du måste våga leva! Du måste våga ta steget! Du måste våga kasta/slänga dig ut!

Han snattade mat på ICA.

Han läste på universitetet. = Han studerade på universitetet.

Han behöver andra människors bekräftelse.

Han lider av mindervärdeskomplex.

Han fick råsnåla för att få notan att gå ihop.

Han tjänar 20 000 i månaden, men kör en Porsche. Jag förstår inte hur det går ihop!

ett möte

Jag kan tyvärr inte komma på mötet, kan vi skjuta upp det? =

Jag kan tyvärr inte komma på mötet, kan vi skjuta på det?

Jag vet inte säkert vad som hände. = Jag är inte säker på vad som hände.

Ytterligare en utmaning är att ... =

En ytterligare utmaning är att ...

Jag bor i USA nu, men egentligen vill jag bo i Sverige.

-----

Läxa till tisdag:

-TB: 285-289

-ÖB: 177-178

-Repetera bloggen.